

Geeslef · et i · curiam in Hørstatha · prohibens sub pena excommunicacionis et seueritate diuini iudicij · ut nullus se de dictis bonis <sup>e</sup>·intromittat<sup>e</sup> · donec predictæ fabrice fuerit satisfactum · Exequutores autem huius testamenti · et vltime voluntatis mee · facio ordino et instituo · reuerendos uiros · dominos · Henricum Bokholt decanum · et magistrum Nicholaum Knutson · canonicum Lundenses · rogans eos obnixius in domino ut hanc vltimam voluntatem meam vna cum fratre meo domino P · Stigxson exequi velint · prout coram summo deo uoluerint respondere · Jn cuius rei testimonium sigillum meum vna cum sigillis predictorum exequutorum meorum · Datum · Lundis · anno domini · M<sup>o</sup> [ccc<sup>o</sup>] sexagesimo primo · feria ij<sup>a</sup> · proxima · ante diem beati Benedicti abbatis

På baksidan: Testamentum domini *Johannis Stygson* archidiaconi et anniuersarium suum de bonis jn *Almare*

X (Lunds kapitels skrinsegnum, se ovan) samt h:

Sigill och remsor borta; håll finnas för fyra remsor.

<sup>a</sup> *Radslut A.* <sup>b-b</sup> *Över raden A.* <sup>c-c</sup> *Över raden A, saknas i B.* <sup>d-d</sup> *Överstruket A, saknas i B.*  
<sup>e-e</sup> *Understruket A.* <sup>f</sup> *Härefter cuilibet felskrivet och underprickat A, saknas i B.* <sup>g-g</sup> *Understruket i A*  
*ambulatorem meum cum B.* <sup>h-h</sup> *Trugoto Tuuesson B.* <sup>i</sup> *uteglömt i orig., tillagt över raden i B.*

6448.

1361 mars 17.


Benike i Odenstad och hans hustru Sigrid upplåta till prosten Mattias i Västerås gårdarna Uddby och Bonderud (i Varnums socken) med tillägor och lösören för de brott, varför Tyrgils Bagge fällts med konungsdöm och rätt landslag. Harald Torgersson fastfor godset och Jöns Algotsson, Björn djäkn, prästen Olof i Gillberga samt sex bönder därstädes höllo 'a fäst'.

Orig. på perg. (21,3 × 11,2, uppveck 2,2 cm; 15 rader), Sv. Riksark. (= RPB 496).

Om proveniensen se L. Sjödin i MRA 1939, s. 111 not 7.

Allum mannum thættæ bref se ok høræ sændir bænikæ J odhenstadhum ok hans husfru · sigrid Ewerdhelikæ helso medh gudhi / kyænnum wi medh thæssu brefwe oos hawæ vplatit ærlikum Manny herræ Mathios prowest J wæstræaros · wtby ok bondærudh · medh allum therræ tillaghum · ok løsægozhe sum ther jnnæn war · for thee brwth sum thyrgils bagge war laglykæ fælder fore hanum · medh konungx doom ok Rættum landzlaghum · ok mik bœr medh Rættu ærfd at swaræ til / thy farum wy thee samæ gooz · vndæn · oos ok warum arfw m vndir herræ Mathios fœrnæmpdæn prowæsth ok hans arfwæ · thæssum godhum mannum nærwærændum / haraldr thorgersson sum fæstfor · ok them sum a fæst hyoldo · jøn is algutzson biorne dyækn · herræ olawe J gilberghum · petro in<sup>a</sup> økne · thorde J bakkæ · bæinkti J hælghobole byrghiri swartæ · olawe <sup>b</sup>·syrpuloþ · et Rodhælshi J granbæk<sup>b</sup> · ok gyfwm hanum fullæ makth thee samæ gooz at syælyæ · gyfwæ · skyptæ · ok bytæ æpter synum wilyæ vtæn hwars tiltalu · til wytnizbyrd tha bedhez · iæk ærlikæ mannæ jnsigly fore · jøn is algutzson · jøn is benediczson herræ Rangwaldz karlsson af thyngwallum · harald thorgersson biorns dyæk · ok herræ olafs af stawænæs · thættæ waar gyfwit vndir gudz byrd MCCCli · odhensdaghen post dominicam passionis ·

På baksidan: Vtby oc bondarwdh

Signum 

Sigill av ofärgat vax: n. 1 (tre balkvis ställda rosor i sköld): S' Rangvald . . . . . ; n. 4 (av en sträng delad sköld, i övre fältet två sexuddiga stjärnor, i nedre en): S' Beronis . . . . kn

Sigillremsor bevarade även till de nu bortfallna sigillen n. 2, 3 och 5, alla skurna ur koncept till detta brev; vid remsorna 1, 2 och 4 fragment av sigillpåsar av rött ylle.

Snett till höger ovanför skåran för sigillremsa 2 finnes ännu en sigillskåra, som troligen gjorts när detta brev vidfäst ett annat brev.

Texten på remsa n. 2 börjar: *fyrpuløph et rodholp i grænbæk*

<sup>a</sup> *Härefter øgne felskrivet och understreckat.* <sup>b-b</sup> *Jfr text å remsa n. 2.*

6449.

1361 mars 20.

Ovansjö.

Björn Nilsson erkänner sig ha mottagit 16 mark penningar av Jon Larsson å herr Nils Turessons vägnar av hans skuld på 266 mark.

Lars Eriksson Sparres kopiebok B 15 (förr J 6), fol. 272 v, Sv. Riksark.

Allom thäm thetta breff höra ok sea, helsar iak Biörn Niclisson, medh Gudhj Känness iak medh thesso breffwe mik baffua opburit aff hederlikom man Jon Laurensen 16 *marker* penninga å herra Nicliss Twrassons wägna, af them peningom ther han mik giäldskyldoger war, såsom war 266 *marker*, tå låter iak han kuitta, för the förenämnda penninga, för mik ok minom arffuum. Till witnissbyrdh, vndher hederlikz manss jnsigle, Jon Haralssons medh mino egno. Datum ecclesiae Åffwansio. anno domini M.CCC. lx. primo, sabbato ante dominicam Palmarum

Sigillritningar: n. 1 ej avritat; n. 2 (åttauddig stjärna i sköld): S · Beronis · Niclison ·

6450.

1361 mars 20.

[Lund.]

Konung Valdemar stämmer i brev till Villands härad för tredje gången Magnus Håkansson inför sitt rättarting för att svara Olof Nilsson fredagen efter delgivningen. — Jfr SD 6444 och 6455.

Registrum eccl. Lundensis, skrin O, pag. 145.

Rep. Dan. 2636.

W dei gracia Danorum Sclauorum que rex · Willendzherret inhabitantibus salutem et gracam Tercio mandamus Magno Hakensson apud vos · vt in sexta feria a lectis litteris coram placito nostro justiciario compareat · Olauo Niclessen ad obiecta responsurus Datum anno lxj sabbato Palmarum Teste N Jønsson

Överskrift: Tercia

6451.

1361 mars 25.

Ingemar Håkansson säljer för 18 mark penningar till Hildolf Gudmundsson sitt gods i Jönshult (i Hagshults socken), som hans avlidna moder Helga ärvt efter sin förste man Kristvid och deras barn.

Avskrift i Nydala klostrets kopiebok, pag. 96—97, såsom litt. D iij bland 'Litere super Haxhwth soken'.

Regest i registranten B 22 (förr J 19), pag. 31, Sv. Riksark.